

Pro styler

tourmaline ionic
ceramic styler

For your safety and continued
enjoyment of this product,
always read the instruction
book carefully before using.



HAVE A QUESTION?

Please do not return this product to the retailer.

CALL US FIRST!

Our customer service and product experts are
ready to answer **ALL** your questions. Please call
our **TOLL-FREE** customer service number at :

1-800-472-7606

Or visit us online at
www.conaircanada.ca

Instruction & Styling Guide

Model INFBC176C

Pro styler

Fer à
céramique
de tourmaline
ionique

Afin que votre appareil vous
procure en toute sécurité des
années de satisfaction, lisez
toujours attentivement le mode
d'emploi avant de l'utiliser.



DES QUESTIONS ?

Veuillez ne pas retourner ce produit au détaillant.

APPELEZ-NOUS D'ABORD!

Notre Service à la clientèle et nos experts sont
prêts à répondre à **TOUTES** vos questions.

Veuillez composer le **NUMÉRO SANS
FRAIS** de notre Service à la clientèle :

1-800-472-7606

Ou visitez notre site Internet au
www.conaircanada.ca

Mode d'emploi et guide de coiffure
Modèle INFBC176C

USING INSTANT HEAT, THE 30 ULTRA-HIGH HEAT TEMPERATURE SETTINGS & UNIFORM HEAT RECOVERY SYSTEM

This styling iron features a ceramic heater that maintains temperature during use for precision styling. It quickly heats up to the temperature you've selected for your hair type.

This Instant Heat technology has 30 ultra-high heat temperature settings. There is a temperature range that's gentle and safe for every type of hair, from the finest to the curliest and most resistant, and helps you create the look you want. And that's not all. Conair's professional salon standards of engineering provide you with a uniform and improved heat recovery system that maintains the iron at constant temperatures.

There is a constant surge of power to ensure that heat is continuously and quickly delivered for optimal styling results, unlike other units that lose heat during use. This provides consistent styling power so that every strand of your hair is set with the same level of heat and comes out the same way for a perfect finish.

CHALEUR INSTANTANÉE, 30 TEMPÉRATURES ULTRA ÉLEVÉES ET SYSTÈME DE MAINTIEN UNIFORME DE LA TEMPÉRATURE

Ce fer à friser est doté d'un élément chauffant en céramique qui maintient la température afin d'assurer une coiffure précise. Il atteint vite la température réglée pour votre type de cheveux.

Le chauffage instantané est accompagné d'un réglage sur 30 températures. Cette plage de température est sans danger pour tous les types de cheveux, des plus fins aux plus frisés et aux plus résistants. Elle aide à créer la coiffure que vous désirez. Ce qui plus est, les normes de conception de niveau professionnel de Conair vous donnent un système de maintien uniforme de la température. Un courant est fourni de façon constante afin d'assurer un chauffage continu et rapide pour des résultats optimaux, contrairement aux autres fers qui refroidissent en cours d'usage. La température reste la même pour toutes les sections de cheveux et assure ainsi une finition parfaite.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING *KEEP AWAY FROM WATER*

DANGER — Any appliance is electrically live even when the switch is off. To reduce the risk of death by electric shock:

1. **Always unplug appliance immediately after using.**
2. Do not use while bathing.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. Do not place in, or drop into, water or other liquids.
5. If an appliance falls into water, unplug it immediately. **Do not reach into the water.**

WARNING — To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. **This appliance should never be left unattended when plugged in.**
2. **Do not pull, twist, or wrap line cord around appliance.**
3. This appliance should not be used by, on or near children or individuals with

4. certain disabilities.
4. Use this appliance only for its intended use, as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
5. **Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly or if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to an Authorized Service Centre for examination and repair.**
6. Keep the cord away from heated surfaces.
7. Never use while sleeping.
8. Never drop or insert any object into any opening.
9. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
10. Unit is hot when in use. Do not let heated surfaces touch eyes or skin.
11. **Do not place the heated unit directly on any surface while it is hot or plugged in.**
12. Never block the air openings of the appliance or place on a soft surface such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint and other debris.
13. Do not use an extension cord with this appliance.
14. Do not touch hot surfaces of the appliance. Use handles or knobs.
15. Do not attempt to touch the housing of your appliance near straightener plates, as it is hot when in use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS OPERATING INSTRUCTIONS

This straightening iron is intended for household use. Use on Alternating Current (60 hertz) only. This unit is designed to be operated at 125V AC.

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other.) As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

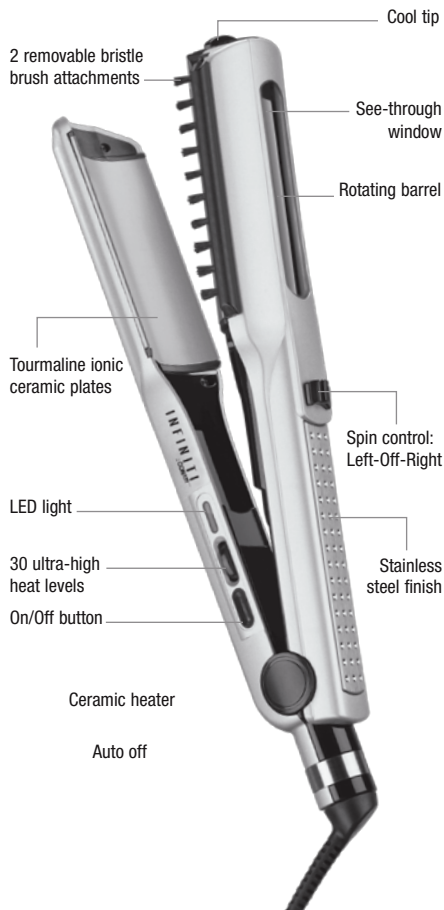
TO STRAIGHTEN HAIR

Hair should be clean and completely dry before using the straightening iron. Plug the iron into an electrical outlet. Turn on unit. The power setting on indicator will become illuminated.

To turn off, press On/Off button (light will go off). Never leave your straightening iron on and unattended. However, should you fail to turn the unit off, it will shut itself off automatically within 60 minutes.

WARNING: The straightening iron's tourmaline ceramic-coated plates will get very hot within a few seconds and should not be placed in contact with the skin after the straightening iron has been turned on.

GET TO KNOW YOUR STYLER



URNS CURLS INTO SMOOTH HAIR



Before

After

expert tips:

1. Use both removable bristles for the most tension. Use only one for less, or remove both for the least tension.
2. As you pass the styler through the hair, triple technologies infuse hair with brilliant shine while straightening with ease.
3. For more volume, pull through at a faster speed. Go slowly for a straighter, more sleek look. Create flips, too!

USER MAINTENANCE

Your straightening iron is virtually maintenance-free. No lubrication is needed. Keep all vents and openings clear of dirt and dust. If cleaning becomes necessary, disconnect the unit from the power source, allow to cool and wipe exterior with a cloth. If any abnormal condition occurs, unplug the unit, allow it to cool, and return it for repair to an Authorized Service Centre only. No repairs should be attempted by the consumer.

CAUTION

NEVER allow the power supply cord to be pulled, twisted, or severely bent. Never wrap the cord tightly around the appliance. Damage will occur at the high flex point of entry into the appliance, causing it to rupture and short circuit. Inspect the cord frequently for damage. Stop use immediately if damage is visible or if unit stops or operates intermittently.

STORAGE

When not in use, your styler is easy to store. Allow appliance to cool, then simply store out of reach of children in a safe, dry location. **Do not jerk or strain cord at plug connections.** Do not wrap the line cord around the appliance. Allow the cord to hang or lie loose and straight at the point of entry into the appliance.

CONSIGNES IMPORTANTES

L'utilisation d'appareils électriques, surtout autour des enfants, demande la prise de précautions élémentaires, dont les suivantes :

LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT L'UTILISATION

TENIR LOIN DE L'EAU

DANGER — Un appareil électrique est sous tension même s'il éteint. Afin de réduire le risque de mort par électrocution :

1. **Débranchez-le toujours immédiatement après l'usage.**
2. Ne l'utilisez pas en prenant un bain ou une douche.
3. Ne le placez ni ne le rangez là où il peut tomber dans une baignoire ou un évier.
4. Ne le placez ni ne l'échappez dans l'eau ou un liquide quelconque.
5. S'il tombe dans l'eau, débranchez-le aussitôt. **Ne pas le saisir dans l'eau.**

ATTENTION — Afin d'éviter le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessure :

1. **Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est branché.**
2. **Ne tirez, ne tordez ni n'enroulez le fil autour de l'appareil, même pour le ranger.**
3. L'appareil ne doit pas être utilisé par, sur ou près d'enfants ou de personnes

4. souffrant de certaines infirmités.
4. N'utilisez l'appareil que de la façon indiquée dans ce livret. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
5. **N'utilisez jamais l'appareil si le fil ou la fiche est endommagée, s'il ne fonctionne pas bien, s'il a été échappé ou endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Retournez l'appareil à un service après-vente agréé où il sera inspecté et réparé.**
6. Tenez le cordon loin des surfaces chauffées.
7. Ne l'utilisez jamais en somnolant.
8. N'échappez ni n'insérez rien dans une ouverture.
9. Ne l'utilisez pas à l'extérieur ni là où l'on utilise des produits aérosols ou administre de l'oxygène.
10. L'appareil est chaud en cours d'usage. Ne laissez pas les surfaces chaudes toucher les yeux ou la peau.
11. **Ne placez pas l'appareil chauffé directement sur une surface ou sur le cordon alors qu'il est encore chaud ou branché.**
12. Ne bloquez jamais les événements et ne placez jamais l'appareil sur une surface souple comme un lit ou un divan où les événements pourraient devenir obstrués. Gardez les événements libres de peluche et de débris.
13. N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil.
14. Ne touchez pas les surfaces chaudes de l'appareil. Utilisez des boutons ou des mouffles.
15. Ne touchez pas le corps de l'appareil près des plaques car il est très chaud en cours d'usage.

CONSERVEZ CES DIRECTIVES DIRECTIVES D'UTILISATION

Le fer à défriser ne convient qu'à l'usage ménager. Il ne peut être branché qu'à un secteur de 125 VCA de 60Hz.

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour raisons de sécurité, cette fiche ne se branche que d'une seule façon dans une prise. Si elle ne convient pas, inversez-la. Si elle ne convient toujours pas, consultez un électricien. Ne contrez pas cette mesure de sécurité.

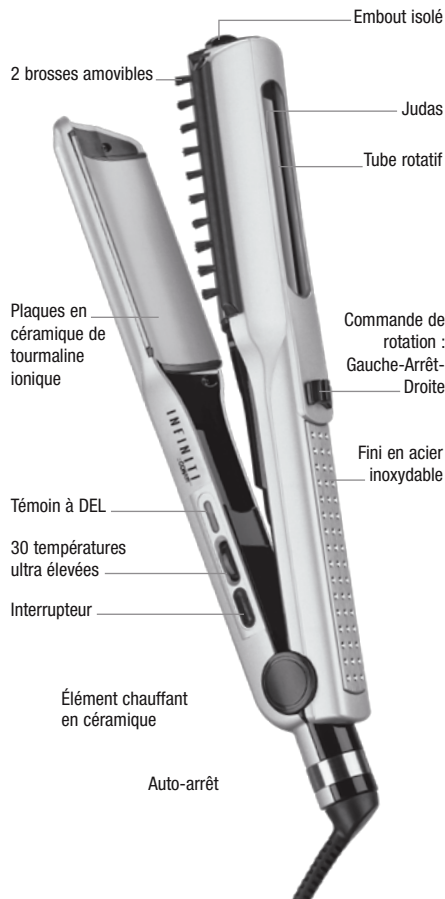
DÉFRISAGE

Les cheveux doivent être propres et complètement secs avant d'utiliser le fer à défriser. Branchez le fer dans une prise de courant. Mettez-le en circuit. Le témoin lumineux s'allumera.

Pour éteindre l'appareil, appuyez sur l'interrupteur (le témoin s'éteindra). Ne laissez jamais le fer branché sans surveillance. Toutefois, si vous oubliez de l'éteindre, il s'éteindra automatiquement après 60 minutes.

AVERTISSEMENT : Les plaques enduites de céramique de tourmaline du fer à défriser deviennent très chaudes en quelques secondes ne devraient pas toucher la peau une fois le fer mis en circuit.

LES PIÈCES DU FER À DÉFRISER



TRANSFORME LES CHEVEUX BOUCLÉS EN CHEVEUX LISSES



Avant



Après

trucs d'expert :

1. Utilisez les deux brosses amovibles pour une tension maximale, une seule pour moins de tension et aucune pour le moins de tension.
2. Alors que le fer passe à travers les cheveux, trois technologies leur infusent de l'éclat tout en défrisant avec facilité.
3. Passer le fer plus vite donnera plus de volume. Allez-y lentement pour une coiffure plus lissée.

ENTRETIEN PAR L'UTILISATEUR

Votre fer à défriser ne demande pratiquement aucun entretien. Aucune lubrification n'est requise. Gardez les événements et les ouvertures libres de saleté et de poussière. Si vous devez le nettoyer, débranchez-le, laissez-le refroidir, puis essuyez-en la surface avec un linge. S'il y a fonctionnement anormal, débranchez-le, laissez-le refroidir et apportez-le ou envoyez-le à un service après-vente autorisé seulement. Ne tentez pas de le réparer vous-même.

MISE EN GARDE

Vous ne devez JAMAIS tirer, tordre ni trop plier le fil. N'enroulez jamais le fil serré autour de l'appareil. Vous risqueriez de l'abîmer au point de flexion au niveau du manche, causant une rupture et un court-circuit. Vérifiez l'état du fil régulièrement. Cessez d'utiliser l'appareil dès que vous décelez un dommage ou si l'appareil s'arrête ou fonctionne par intermittence.

RANGEMENT

Il est facile de ranger le fer à défriser quand vous ne l'utilisez pas. Laissez-le refroidir puis rangez-le dans un endroit sec hors de la portée des enfants. Ne saccadez ni n'étirez le fil au niveau des connexions. N'enroulez pas le fil autour de l'appareil; laissez-le pendre ou placez-le lâchement et droit au point d'entrée dans l'appareil.

GETTING STARTED

The iron's unique 30 ultra-high heat temperature settings and Instant Heat technology provide styling versatility for all hair types. If you have fine hair, a low temperature will provide the best results. If you have thick, wavy or hard-to-straighten hair, keep the heat setting on high. You can vary the iron's temperature according to your particular need!

TEMPERATURE SETTING GUIDE

TEMP. CONTROL	HAIR TYPE
Low 1-8	Delicate, thin, easy-to-straighten hair
Medium 9-14	Average to thick or treated hair
Med-High 15-20	Thick or wavy hair
High 21-25	Hard-to-straighten hair
Maximum 26-30	Very resistant hair

Start with a hair section that is ½ in. wide and no more than ½ in. thick. Always comb through hair, making sure it is detangled. Section detangled hair before using your Infiniti by Conair® Pro Styler. Open the iron and place the hair section between the two hot plates, close to the scalp. Trap hair between the plates by firmly squeezing the handles together. While maintaining the tension, slowly pull the unit down along the hair section toward the ends of hair. For best results, use a light styling product before blow-drying hair. At the end of hair section, release the pressure on the handle and allow the hair section to slide out. Repeat process on additional sections of hair until you achieve the hair style you desire. It may be necessary to repeat process on certain areas, depending on the texture of your hair.

PRO STYLER ROTATING BARREL

Your Infiniti by Conair® Pro Styler has a unique rotating barrel that quickly smooths hair as it rotates, leaving hair silky straight. To activate the rotating spin feature, look at the top handle switch with rotating (Left-Off-Right) functions. Select the correct option. Be sure that the power is already on. As you place the section of hair within the plates and close the plates, the spin feature will activate. The spin feature will only operate when plates are closed. **Note:** the see-through window lens must always face away from your scalp.

The tourmaline ceramic coated plates allow hair to be straightened with less damage and frizz, leaving hair shiny and healthy-looking. When heated, tourmaline releases natural ions that help reduce frizz and flyaways.

For pin-straight hair, use smaller sections and pass straightener through each section slowly to get silky straight results. For more volume, use smaller sections and pass through more quickly for smooth, voluminous strands. You can create different looks with one easy-to-use tool.

The removable side bristle brush attachments help guide hair to detangle, straighten and polish hair. You can use one or two of the removable bristle brush attachments depending upon how taut you want hair to be as you straighten. You can also remove both attachments if that works best for your hair type.

TO CLEAN ROTATING BARREL

Should buildup occur, the barrel can be removed to clean. Unplug unit, allow it to cool completely, then rotate the cool-tip knob counterclockwise and pull to remove barrel from unit. Wipe clean with a warm damp cloth. To re-insert barrel, slide it back into housing and rotate cool-tip knob clockwise to lock it into place. Test before using to make sure barrel is securely installed.

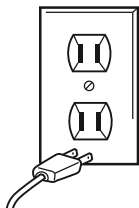
Note: You may see condensation in the see-through window lens during use. This is normal as moisture is being driven out of the hair strand. Once the unit cools down, the condensation should eventually dissipate. This will not affect product's performance.

Your Infiniti by Conair® Pro Styler is designed to curtail tangling. Should your hair get tangled during use, simply open the plates to deactivate spin function and then carefully remove any hair that may be caught.

Some experience is necessary when learning to use this straightening iron. After using the iron several times, you will learn the ideal way to straighten and style your hair.

**WARNING:
IF YOU THINK THE
POWER IS OFF WHEN
THE SWITCH IS OFF,
YOU'RE WRONG.**

KEEP AWAY FROM WATER



Everyone knows that electricity and water are a dangerous combination. But did you know that an electric appliance is still electrically live even if the switch is off? If the plug is in, the power is on. So when you are not using your appliances, keep them unplugged.

**ALWAYS UNPLUG
SMALL APPLIANCES**

LIMITED THREE-YEAR WARRANTY

Conair will repair or replace (at our option) your unit free of charge for 36 months from the date of purchase if the appliance is defective in workmanship or materials.

To obtain service under this warranty, return the defective product to the service centre listed, together with your purchase receipt and \$7.50 for postage and handling. In the absence of a purchase receipt, the warranty period shall be 3 years from the date of manufacture.

ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE 36-MONTH DURATION OF THIS WRITTEN, LIMITED WARRANTY.

IN NO EVENT SHALL CONAIR BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, WHATSOEVER.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from province to province.

Service Centre

CONAIR CONSUMER PRODUCTS INC.
100 Conair Parkway
Woodbridge, ON L4H 0L2

For information on any Conair® or Infiniti by Conair® product, call 1-800-472-7606 or visit our website at www.conaircanada.ca

©2010 Conair Consumer Products Inc.
100 Conair Parkway
Woodbridge, ON L4H 0L2

MODE D'EMPLOI

Les 30 températures ultra élevées et la technologie de chauffage instantané uniques à ce fer assurent la coiffure de tous les types de cheveux. Si vous avez les cheveux fins, une température basse conviendra mieux. Si vous avez les cheveux épais, ondulés ou difficiles à défriser, une chaleur élevée conviendra mieux. Vous pouvez faire varier la température du fer en fonction de vos besoins

GUIDE DE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

TEMPÉRATURE	TYPE DE CHEVEUX
Faible 1 à 8	Cheveux délicats, minces, faciles à défriser
Moyenne 9 à 14	Cheveux moyens à épais ou traités
Mi-élevée 15 à 20	Cheveux épais ou ondulés
Élevée 21 à 25	Cheveux difficiles à défriser
Maximale 26 à 30	Cheveux très résistants

Débutez avec une section de 12 mm de large et épaisse de 12 mm au plus. Peignez vos cheveux pour bien les démêler. Séparez la section de cheveux avant d'utiliser le Pro Styler Infiniti par Conair®. Ouvrez le fer et placez la section entre les deux plaques chaudes, près du cuir chevelu. Saisissez les cheveux entre les plaques et pressez le manche fermement. Maintenant une tension, faites glisser le fer lentement sur les cheveux, vers la pointe. Appliquer un produit de coiffure léger avant d'utiliser un sèche-cheveux donnera de meilleurs résultats. Une fois à la pointe, relâchez le manche et laissez les cheveux glisser hors du fer. Répétez pour les autres sections jusqu'à l'atteinte du style

désiré. Vous aurez peut-être à répéter le processus sur certaines zones, dépendamment de la texture de vos cheveux.

TUBE ROTATIF PRO STYLER

Le Pro Styler Infiniti par Conair® comporte un tube rotatif unique en son genre qui adoucit les cheveux rapidement tout en tournant, les laissant raides et soyeux. Pour engager la rotation, recherchez le commutateur de rotation (Left-Off-Right) sur le dessus du manche. Choisissez la fonction voulue, vous assurant que le fer est déjà en circuit. La fonction de rotation s'engage une fois que vous placez une section de cheveux entre les plaques et les refermez. La rotation ne s'engage que si les plaques sont fermées. **Note :** le judas doit toujours pointer à l'opposé du cuir chevelu.

Les plaques enduites de céramique de tourmaline permettent de défriser les cheveux avec moins de dommages et de frisettes, laissant les cheveux lustrés et d'allure saine. Une fois chauffée, la tourmaline dégage des ions naturelles qui aident à réduire les frisettes. Pour obtenir cheveux raides comme des aiguilles, utilisez de plus petites sections et passez-les lentement dans le fer à défriser pour les rendre raides et soyeux. Pour plus de volume, utilisez de petites sections et passez-les plus rapidement dans le fer, donnant des mèches lisses et volumineuses. Vous pouvez créer différentes coiffures à l'aide d'un seul appareil facile à utiliser.

Les brosses latérales amovibles aident à guider les cheveux pour les démêler, les défriser et les lisser. Vous pouvez utiliser une ou deux brosses dépendamment à quel point vous voulez défriser vos cheveux. Vous pouvez même enlever les deux brosses si cela convient mieux à votre type de cheveux.

NETTOYAGE DU TUBE ROTATIF

Si des dépôts s'accumulent sur le tube, vous pouvez le démonter pour le nettoyer. Debranchez-le, laissez-le bien refroidir, puis tournez l'embout isolé dans le sens antihoraire. Tirez le tube pour le séparer du fer. Essuyez-le avec un linge humide. Réinsérez le tube sur la tige et tournez l'embout isolé dans le sens horaire pour le verrouiller en place. Faites un essai pour vous assurer que le tube est bien installé.

Note : De la condensation peut se former dans le judas en cours d'usage. Ceci est normal alors que l'humidité est extraite des cheveux. Une fois le fer refroidit, cette condensation disparaîtra éventuellement. Ceci n'affecte pas le rendement de l'appareil.

Votre Pro Styler Infiniti par Conair® est conçu pour empêcher l'emmêlement. Si vos cheveux s'emmêlent, ouvrez simplement les plaques pour désactiver la rotation puis sortez soigneusement les cheveux emmêlés.

Bien utiliser le fer à défriser demandera une certaine pratique. Quelques essais suffiront pour apprendre la meilleure façon de défriser et de coiffer vos cheveux.

ENTRETIEN PAR L'UTILISATEUR

Votre fer à défriser ne demande pratiquement aucun entretien. Aucune lubrification n'est requise. Gardez les événements et les ouvertures libres de saleté et de poussière. Si vous devez le nettoyer, débranchez-le, laissez-le refroidir, puis essuyez-en la surface avec un linge. S'il y a un fonctionnement anormal, débranchez-le, laissez-le refroidir et apportez-le ou envoyez-le à un service après-vente autorisé seulement. Ne tentez pas de le réparer vous-même.

MISE EN GARDE

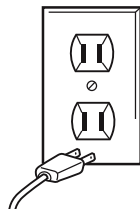
Vous ne devez JAMAIS tirer, tordre ni trop plier le fil. N'enroulez jamais le fil serré autour de l'appareil. Vous risqueriez de l'abîmer au point de flexion au niveau du manche, causant une rupture et un court-circuit. Vérifiez l'état du fil régulièrement. Cessez d'utiliser l'appareil dès que vous décelez un dommage ou si l'appareil s'arrête ou fonctionne par intermittence.

RANGEMENT

Il est facile de ranger le fer à défriser quand vous ne l'utilisez pas. Laissez-le refroidir puis rangez-le dans un endroit sec hors de la portée des enfants. Ne saccadez ni n'étirez le fil au niveau des connexions. N'enroulez pas le fil autour de l'appareil; laissez-le pendre ou placez-le lâchement et droit au point d'entrée dans l'appareil.

**AVERTISSEMENT :
SI VOUS PENSEZ QUE
LE COURANT EST COUPÉ
PARCE QUE L'APPAREIL
EST ÉTEINT,
DÉTROMPEZ-VOUS.**

TENIR LOIN DE L'EAU



Tout le monde sait que l'eau et l'électricité ne font pas bon ménage, mais saviez-vous qu'un appareil est toujours sous tension, même lorsqu'il est éteint? S'il est branché, il est sous tension. Alors, si vous n'utilisez pas l'appareil, débranchez-le.

**DÉBRANCHEZ TOUJOURS LES
PETITS ÉLECTROMÉNAGERS**

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS

Conair, à sa discrétion, réparera ou remplacera sans frais un appareil si, au cours des 36 mois suivant la date de l'achat, il affiche un vice de matière ou de fabrication.

Pour obtenir un service au titre de la garantie, retournez le produit défectueux au service après-vente le plus près, indiqué ci-dessous, accompagné du bon de caisse et de 7,50 \$ pour les frais de poste et administratifs. En l'absence du bon de caisse, la période de garantie sera de 3 ans à compter de la date de fabrication.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ, Y COMPRIS MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LA GARANTIE IMPLICITE DE BONNE VENTE ET D'APTITUDE À FOURNIR UNE TÂCHE PARTICULIÈRE, SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE 36 MOIS DE CETTE GARANTIE LIMITÉE ÉCRITE.

EN AUCUN CAS PEUT-ON TENIR CONAIRE RESPONSABLE DE QUELQUE DOMMAGE SPÉCIAL, INDIRECT OU FORTUIT QUE CE SOIT POUR LE BRIS DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE QUE CE SOIT.

Cette garantie vous accorde des droits particuliers et peut vous accorder d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.